

Date

التاريخ



01/02

Customer Details

بيانات العميل

Account Title		اسم الحساب
CIF No.	<input type="text"/>	رقم ملف التعريف
Account Number	<input type="text"/>	رقم الحساب
Registered Mobile Number	<input type="text"/>	رقم الهاتف المحمول المسجل
Primary Account Holder ☐ صاحب الحساب الأساسي		Secondary Account Holder ☐ صاحب الحساب الثانوي

Purpose

الهدف

Change Signature ☐ تغيير التوقيعClose Account ☐ إغلاق الحساب☐ Signature Change☐ تغيير التوقيع

This is to inform you that I have changed my signature as shown below. Please amend your records accordingly. I hereby confirm the new signature to be considered as authorized signature for above account number.

أقر أنا بتغيير توقيعني المبين أدناه. يرجى تعديل سجلات البنك الخاصة بتوقيعي. وأقر ووافق أن يكون توقيعني الجديد هو التوقيع المخول للحساب أعلاه

Please mention the reason for change of signature				الرجاء اذكر سبب تغيير التوقيع			
Old Signature	التوقيع القديم	New Signature	التوقيع الجديد	Old Signature	التوقيع القديم	New Signature	التوقيع الجديد

☐ Account Closure (Applicable for Current & Savings Account only)☐ إغلاق الحساب (لحسابات الجارية و التوفير فقط)

Please close the above account and pay the outstanding balance therein after deducting any dues and charges including but not limited to an amount charged in respect of any applicable VAT

الرجاء إغلاق الحساب أعلاه بعد تسديد أي دفعات مستحقة وخضم أي مصاريف بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي مبلغ مستحق لصالح ضريبة القيمة المضافة.

Reason for Closure		الرجاء اذكر سبب إغلاق الحساب	
Change in Employer ☐ تغيير العمل	Account not in use ☐ الحساب غير مستخدم	Relocation to Home/Other Country ☐ العودة إلى البلد الأصل / بلد آخر	
Dissatisfied with the services ☐ غير راض عن الخدمات	Accounts Consolidation with other banks ☐ دمج كل حساباتي في بنك آخر		
Deposit/facility linked to account is matured ☐ انتهاء الوديعة/التسهيل المرتبط بالحساب	Features/benefits promised were different ☐ المميزات/الفوائد الموعودة كانت مختلفة		

☐ Others (please specify)					☐ أخرى (يرجى التحديد)
Applicable Charges			الرسوم المطبقة		
Closing Charges		رسوم الإغلاق	Debit Card No.		رقم بطاقة الخصم المباشر
Cheque Book No.					رقم دفتر الشيكات
From		من	To		إلى

I authorize the Bank to debit my account for applicable fee and charges as mentioned above. Fee & charges (Optional/Free) are applicable in accordance with retail Banking Schedule of Charges, which is available on UAB website (www.uab.ae).

أفوض البنك العربي المتحد بخضم كل المصاريف الخاصة بالقرض من حسابي كما هو مبين أعلاه تطبيق الرسوم و المصاريف إن وجدت (اختيارية / مجانية) وفقاً لجدول رسوم الخدمات المصرفية، والتي يمكن الاطلاع عليها من خلال موقع الانترنت للبنك العربي المتحد (www.uab.ae)

Customer Declaration

إقرار العميل

- I/We hereby certify that the information provided above is true and accurate.
 - I/We confirm that under no circumstances shall the bank, its employees or its contractors be liable for any direct, indirect, special, incidental, punitive or consequential damages that may result in any way from their reliance on the information I/We provided.
 - I/We agree that the requested services will be governed by the general terms & conditions updated on United Arab Bank official website.
 - All the requests will be processed as per the Bank's prevailing policies and procedures and will be at the sole and absolute discretion of the Bank.
 - By using this form, I confirm that I have not made any alterations to the original United Arab Bank application form.
 - I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with UAB setting out how UAB may use and share the information supplied by me.
 - I certify that I am the Account Holder (or I am authorized to sign on behalf of the Account Holder) in respect of all the account(s) to which this form relates.
- أنا /نحن نشهد بأن المعلومات المقدمة من قبلي / قبلنا هي معلومات صحيحة و دقيقة
 - أنا/نحن نؤكد بأنه تحت أية ظروف أن البنك، أو موظفيه أو المتعاقدين معه غير مسؤولين بطريقة مباشرة / غير مباشرة / خاصة / عرضية / أو تبعية قد تنجم عن اعتمادهم على المعلومات التي تم تقديمها من قبلي / قبلنا.
 - أوافق / نوافق على أن الخدمات المطلوبة ستخضع للشروط والأحكام العامة المحدثة على الموقع الرسمي للبنك العربي المتحد.
 - ستتم معالجة جميع الطلبات وفقاً لسياسات وإجراءات البنك السائدة وستكون وفقاً لتقدير البنك المطلق والمطلق. باستخدام هذا النموذج.
 - أؤكد أنني لم أجري أي تعديلات على نموذج طلب البنك العربي المتحد الأصلي.
 - إنني أدرك أن المعلومات التي قدمتها مشمولة بالنصوص التامة للأحكام والشروط التي تحكم علاقة صاحب الحساب مع البنك العربي المتحد وتنص على الكيفية التي يجوز بها للبنك العربي المتحد أن يستخدم ويتقاسم المعلومات التي قدمتها.
 - وإنني أشهد بأنني صاحب الحساب (أو بأنني مفوض بالتوقيع نيابةً عن صاحب الحساب) فيما يتعلق بكافة الحسابات التي يتعلق بها هذا النموذج.

Customer's Signature & Date	توقيع العميل و التاريخ	
Note: If you are not the Account Holder please indicate the capacity in which you are signing the form. If signing under a power of attorney or any legal document(s) of the same nature please also attach a certified copy of the same.		ملاحظة: إذا لم تكن صاحب الحساب، يرجى ذكر صفتك التي تخول لك التوقيع على هذا النموذج. في حال التوقيع على النموذج بموجب وكالة قانونية أو أي مستند قانوني من نفس الطبيعة، يرجى إرفاق نسخة منه.

Bank Use Only		لاستخدام البنك فقط	
Introduced and Submitted By:	Branch Code		Branch Name
Staff ID and Name		Staff Signature	
Submission Date			
TL ID and Name:		BM/TL Signature:	